Linux, UNIX 和 Windows 上的 Replication 与 Event Publishing
安装指南
Linux、UNIX 和 Windows 上的 Replication 与 Event Publishing
安装指南
注意
在使用本资料及其支持的产品之前，请阅读第 25 页的【声明】中的信息。
目录

第 1 章 Installation scenarios for Linux, UNIX, and Windows ........ 1

第 2 章 Pre-installation .................. 3
Hardware and software requirements ..................... 3
Pre-installation when using non-DB2 data sources ........ 4

第 3 章 Installing products and components .................... 5
Installing InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher (Windows) ........ 5
Installing InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher (UNIX and Linux) .. 6
Silent installation ........................................ 7
Enabling more detailed error logging for the installation wizard ................ 8
Registering the product license keys ..................... 8
Manual installation ........................................ 9

第 4 章 Updating locally installed documentation ................ 11

第 5 章 Installing fixes for replication and publishing ............. 13

第 6 章 Removing replication and event publishing products .......... 17
Removing the license for replication or event publishing products ............... 17
Removing wrappers (Windows) ................................ 18
Removing wrappers (UNIX and Linux) ........................ 18

产品文档 ..................... 19
联系 IBM .............................. 19

如何阅读语法图 ..................... 21

产品辅助功能选项 ..................... 23

声明 ........................................... 25
商标 ........................................... 26

索引 ........................................... 29
第 1 章 Installation scenarios for Linux, UNIX, and Windows

The steps to install IBM® InfoSphere™ Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher differ depending on the DB2® for Linux®, UNIX®, and Windows® software that currently exists on your system.

The products use programs and libraries that are found in DB2. If no DB2 is installed, the replication or publishing product installs the DB2 parts that it needs for its own use. The following installation scenarios describe the process:

- You have no DB2, replication, or event publishing products installed
- You have an older version of DB2 installed
- DB2 is installed and it is the same version as the replication or event publishing product that you want to install

You have no DB2, replication, or event publishing products installed

If the system does not have a DB2 database product installed on it, the InfoSphere installation program installs the DB2 version that corresponds to the version of the replication or publishing product. For example, the Version 9.7 installation program detects that DB2 is not installed on the system and after prompting you installs DB2 Restricted Enterprise Edition Version 9.7 for Linux, UNIX, or Windows.

After DB2 is installed, the InfoSphere installation program installs InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher. The product license keys are automatically registered during installation.

Non-DB2 targets: If you are replicating to non-DB2 databases such as Oracle or Microsoft® SQL Server, the installer asks you to select a relational wrapper for your target. A relational wrapper is the replication or publishing product’s interface to non-DB2 databases.

You have an older version of DB2 installed

The latest version of InfoSphere Replication Server can capture from and apply data to an older version of DB2 that is still supported by IBM. However, replication uses programs and libraries that are found in the version of DB2 that is the same as the version of InfoSphere Replication Server. If a matching version of DB2 is not found, InfoSphere Replication Server installs the DB2 parts that it needs for its own use. This does not affect your existing DB2 or its databases.

DB2 is installed and it is the same version as the replication or event publishing product that you want to install

Installation steps for this scenario differ depending on whether your DB2 installation has a fix pack applied to it.
Your DB2 has no fix pack applied to it

You can install InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher on top of a DB2 database edition with a matching version. The installation program detects any existing copies of DB2 database systems during the installation process and offers the following options:

- Install InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher with a separate DB2 database system that is independent of the existing DB2 installation.

- Install InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher on top of the existing DB2 installation.

**Non-DB2 targets:** If the installation program cannot detect the correct version of any specified relational wrappers installed on the system, it installs the newer version of the wrappers and configures the DB2 instance for federated support. You also have the option of installing additional wrappers.

Your DB2 has a fix pack applied to it

If you have a DB2 fix pack installed and you are installing InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher, the installation program warns you that a newer version of DB2 is already installed on the system, but continues to register product license keys. You can ignore this warning if you are not replicating to a non-DB2 target database.

**Non-DB2 targets:** If the DB2 version on your system has a fix pack applied that is newer than the version of InfoSphere Replication Server that you are installing, you cannot update relational wrappers because the wrappers would be older than the wrapper version in the fix pack.
第 2 章 Pre-installation

Planning for installation of InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event publisher involves checking hardware and software requirements, and optionally performing other pre-installation tasks if you plan to replicate to a non-DB2 database through a federated server.

Hardware and software requirements

Ensure that the system you choose has the necessary requirements for IBM InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher, and that it meets the expected performance demands. The main installation-time requirements include DB2 and WebSphere MQ.

System requirements

Make sure that your platform meets the requirements for installing DB2: System requirements for DB2 for Linux, UNIX, and Windows

Q replication and event publishing require WebSphere MQ. Ensure that your platform supports WebSphere MQ and that WebSphere MQ is installed on the system where the Q Capture and Q Apply programs run: System requirements for IBM WebSphere MQ

Visit the following web pages for the most up-to-date list of requirements for the replication or event publishing products you are installing:

System requirements for IBM InfoSphere Replication Server
System requirements for IBM InfoSphere Data Event Publisher

Disk space requirements

The total amount of required disk space is the sum of the components that are listed in表 1 with slight variation depending on the product installed.

- If you plan to use a target other than a DB2 database, you can specify which type of database while installing replication, and the installation program installs a relational wrapper for that database. Relational wrappers have additional pre-installation requirements, which are described in the following topic: Prerequisites for installing relational wrappers
- If a compatible edition of DB2 Version 9.7 database system is not already installed, DB2 Restricted Enterprise Edition will be installed.
- The installer needs temporary disk space while the product is being installed.

表 1. Disk space requirements, in megabytes

<table>
<thead>
<tr>
<th>Operating system</th>
<th>Relational wrappers</th>
<th>DB2</th>
<th>Installer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AIX 5L™</td>
<td>5-20</td>
<td>490-630</td>
<td>50-80</td>
</tr>
</tbody>
</table>

© Copyright IBM Corp. 2004, 2009
###表 1. Disk space requirements, in megabytes (续)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Operating system</th>
<th>Relational wrappers</th>
<th>DB2</th>
<th>Installer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HP-UX</td>
<td>5-20</td>
<td>510-640</td>
<td>50-80</td>
</tr>
<tr>
<td>Linux</td>
<td>5-20</td>
<td>380-480</td>
<td>50-80</td>
</tr>
<tr>
<td>Solaris</td>
<td>5-20</td>
<td>530-640</td>
<td>50-80</td>
</tr>
<tr>
<td>Windows</td>
<td>5-20</td>
<td>390</td>
<td>50-80</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Additional disk space considerations:**

- The disk space requirements vary depending on your configuration and the type of disk drive that you have.
- **Windows** significantly more disk space might be required on FAT drives with large cluster sizes than NTFS drives.
- Include required client software and communication products when you calculate the amount of disk space that is needed for your installation.

**Pre-installation when using non-DB2 data sources**

If you plan to use non-DB2 data sources, consider the requirements for installing and testing the non-DB2 client software. If possible, install and test the client software before installing the replication software.

For details about installing the federation software that is required for replication to non-DB2 targets, see [Planning for IBM InfoSphere Federation Server installation](#).
第 3 章 Installing products and components

The IBM InfoSphere Replication Server and IBM InfoSphere Data Event Publisher products and components are installed with a multiplatform installation wizard.

Installing InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher (Windows)

IBM InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher Version 9.7 use the runtime software found in DB2 Version 9.7 for Linux, UNIX, and Windows. If you do not have a compatible DB2 installed, the InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher installation wizard can install DB2 Restricted Enterprise Edition for you.

开始之前

- Ensure that your system meets installation, memory, and disk space requirements for all of the products and components that you want to install. For details, see Installation requirements for DB2 database products.
- If you want to use a DB2 Version 9.7 edition other than DB2 Restricted Enterprise Edition, you must install it before you install the InfoSphere product. See the installation documentation for the DB2 Version 9.7 edition that you are installing for instructions.
- Unless you want to run the installation wizard in silent mode, the system where you are installing must support graphical interfaces.
- If you intend to migrate databases from earlier versions of DB2, refer to the migration section and perform pre-migration tasks first.
- You must have a local administrator user account with the recommended user rights to perform the installation.

关于本任务

If a supported edition and version of DB2 is already installed at the correct level, the InfoSphere installation wizard detects it.

过程

To install IBM InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher:
1. Log on to the target system with a user ID that has administrator authority.
2. Close all open programs so that the installation wizard can update files as required.
3. Insert the product DVD. The installation wizard opens. If you are installing from a network drive, open a command prompt and navigate to the root directory of the installation software. Enter one of the following commands to start the wizard, depending on the product:

   **InfoSphere Replication Server**
   
isrssetup
Installing InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher (UNIX and Linux)

IBM InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher Version 9.7 use the run-time software in DB2 Version 9.7 for Linux, UNIX, and Windows. If you do not have a compatible DB2 installed, the InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher installation wizard can install DB2 Restricted Enterprise Edition for you.

开始之前

- You can install as root or as a non-root user. If you install as a non-root user, the product is installed in the DB2 instance location, $HOME/sqllib.
- Ensure that your system meets installation, memory, and disk space requirements for all of the products and components that you want to install. For details, see [Installation requirements for DB2 database products](#).
- If you want to use an edition of DB2 Version 9.7 other than DB2 Restricted Enterprise Edition, you must install DB2 before you install the InfoSphere product. See the installation documentation for the DB2 edition that you are installing for instructions.
- Unless you want to run the installation wizard in silent mode, the system where you are installing must support graphical interfaces.
- If you intend to migrate databases from earlier versions of DB2, you must perform pre-migration tasks first.

关于本任务

Q replication is enabled when you install InfoSphere Replication Server. To use Q replication or event publishing, install WebSphere® MQ Version 6 or later.

If a supported edition and version of DB2 is already installed at the correct level, the installation wizard detects it.

IBM offers font packages for UNIX that contain additional double-byte character set (DBCS) support for Asian characters. These font packages are necessary with some versions of UNIX. For information about installing the font package, see the support site.

过程

To install InfoSphere Replication Server and Data Event Publisher products on a UNIX system:

1. Log on to the system with a user ID that has root authority to install the product in a system-wide location, or you can log on as a non-root user to install the product in the user’s home directory.

   **Root user**
   
   You can install in any location. The default location for InfoSphere Replication Server is /opt/IBM/isrs/V9.7. For InfoSphere Data Event Publisher, the default location is /opt/IBM/isep/V9.7.
**Non-root user**

The installation directory must be $HOME/sqlib, where $HOME is your user home directory and your DB2 instance location (for example, /home/DB2INST/).

注: Installing InfoSphere Replication Server Version 9.7 also installs DB2 Restricted Enterprise Edition V9.7 and can create a DB2 9.7 instance. You can leave your existing DB2 Version 9.5 instance as is and do not need to migrate it. You will have two DB2 installations (Version 9.5 and Version 9.7) and two instances (Version 9.5 and Version 9.7). The two installations do not share directories. You do not need to start the 9.7 instance unless you plan to use federated function.

2. Close all open programs so that the installation wizard can update files as required.
3. Insert and mount the product DVD. Or, navigate to the directory that contains the installation files.
4. At the prompt, enter one of the following commands to start the installation wizard, depending on the product:

   **InfoSphere Replication Server**
   
   ./isrssetup

   **InfoSphere Data Event Publisher**
   
   ./isepsetup

---

**Silent installation**

Information integration products can be installed from the command-line using the values provided in a response file. This is useful if you are running from a terminal incapable of displaying graphics or if you are installing on multiple machines over a network.

To run a silent installation:

1. Create a response file.
   - You can run the installation wizard in graphical mode once and capture the values you enter to a response file. Provide a new file name when the wizard asks if you want to write to a response file.
   - You can create the response file manually by using the templates provided. The response files have a .rsp extension and are located in the samples directory on the information integration product DVD. Be sure to use the correct response file for the operating system you are installing on, because the names of some of the settings are different for each operating system.

2. Run the installer in silent mode from the command-line.
   
   isrssetup -options response_file_name -silent
Enabling more detailed error logging for the installation wizard

When you install replication or event publishing products, installation log files are created by default to record high-level information about any errors that you encounter. You can also specify that the installer log additional debugging information.

关于本任务

The default log file name is isrs.log for InfoSphere Replication Server and isep.log for InfoSphere Data Event Publisher. The file is saved in $TEMP/isv97/ directory on Linux and UNIX and %TEMP%\isv97 on Windows, where $TEMP$ and %TEMP% are the default temporary directories that are defined for the system.

If the replication installer is used to install DB2, the DB2 log file, ese.log, and trace file, ese.trc, are saved in $TEMP/isv97/db2 or %TEMP%\isv97\db2. If you use the installer to add relational wrappers, the log and trace files are saved in $TEMP/isv97/rw or %TEMP%\isv97\rw.

In addition to these log files, you can use commands to specify that additional debugging information be logged, including Java™ exception stack traces and system error information. If the log file that is used to record this information does not exist, it is created. If the log file exists, the error logging information is appended to the existing file.

过程

To enable more detailed error logging for the installation program, use one of the following commands depending on your operating system:

```
Windows
isrssetup.exe -is:javaconsole -debug -is:log logfilename

Linux UNIX
./isrssetup -is:javaconsole -debug > logfilename 2>&1
```

Where logfilename is the complete path and file name for the log file. If a fully qualified file name is not specified, the log file might not contain all of the information that is necessary for debugging purposes. You can specify any name that you want for the file name. For example:

```
isrssetup.exe -is:javaconsole -debug -is:log C:\temp\is\isrssetup_debug.log
```

Registering the product license keys

If a product license key is not registered successfully during the installation process, you must register the key manually. You can use the db2licm command to register the product license key.

关于本任务

You must register a license key on each computer where InfoSphere Replication Server or Data Event Publisher is installed. The license file is located in the license directory under which the installer ZIP file is unzipped.
### Manual installation

If the installation wizard fails to properly install IBM InfoSphere Replication Server or IBM InfoSphere Data Event Publisher, you can manually install these products.

#### 过程

To manually install InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher:

1. Install the DB2 software from the installation DVD location:
   `/ESE/setup.exe`
2. 可选: 如果您正在安装InfoSphere Replication Server并计划通过联邦服务器复制到非DB2目标，安装安装DVD位置的 relational wrappers:
   `/platform_dir/RCON/setup.exe`
3. Register the product license keys, as described in 第 8 页的 ‘Registering the product license keys’.
第 4 章 Updating locally installed documentation

The most up-to-date replication and event publishing documentation is available in the online information center. You can also install the documentation into a DB2 information center on your local system by using the Updater feature of the information center.

The Version 9.7 online information center is available at [http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r7/](http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r7/) Look for the “Replication and event publishing” branch in the left-side navigation pane.

If you have installed the information center locally, you must use the Updater feature to add the Version 9.7 documentation for Q replication and event publishing to your locally installed information center.

For information on how to perform an update, see Updating the DB2 Information Center installed on your computer or intranet server.
第 5 章 Installing fixes for replication and publishing

Maintenance updates for InfoSphere Replication Server and InfoSphere Data Event Publisher on Linux, UNIX, and Windows are provided through executable files called DB2 fix packs.

关于本任务

A DB2 fix pack contains updates and fixes for problems (Authorized Program Analysis Reports, or APARs) that were found during testing at IBM, as well as fixes for problems that were reported by customers. Each fix pack contains an APARLIST.TXT file that describes the fixes that it contains and is available for download at ftp://ftp.software.ibm.com/ps/products/db2/fixes/english-us/aparlist/.

Fix packs are cumulative. The latest fix pack for any given version of DB2, Replication Server, or Data Event Publisher contains all of the updates from previous fix packs for the same version of DB2, Replication Server, or Data Event Publisher.

If you installed Replication Server or Data Event Publisher on top of an existing DB2 installation, a DB2 fix pack updates both DB2 and Replication Server or Data Event Publisher. Follow the fix pack process for DB2 to update your DB2 product and Replication Server or Data Event Publisher. See Applying fix packs in the DB2 Information Center for more details.

You can obtain the latest fix packs from the DB2 for Linux, UNIX, and Windows support Web site at the following URL: http://www.ibm.com/software/data/db2/support/db2_9/.

注：The installation wizard that is used for Replication Server or Data Event Publisher is updated only for major releases (like version 9.7) and not for fix packs. If you are installing the product for the first time and it is at the fix pack level (for example, V9.5 Fix Pack 3), you can choose to install the major release portion manually or with the installation wizard, but you can only install the fix pack portion by manually downloading the fix pack and separately installing it.

If you installed Replication Server to replicate to a non-DB2 database such as Oracle, you must install a DB2 Universal fix pack for a given fix pack number (for example, the Universal fix pack for 9.5 Fix Pack 3).

过程

To install fixes, follow one of these procedures, depending on the scenario:

Scenario 1: The fix pack updates an existing installation of Replication Server or Data Event Publisher

DB2 targets

Download and install the fix pack, which brings DB2, Replication Server, and Data Event Publisher to the fix pack level.
Non-DB2 targets
If you are replicating to a non-DB2 target, the procedure depends on your operating system:

**Linux UNIX**
Download and install the Universal fix pack, which brings DB2 and the wrappers to the latest fix pack level.

**Windows**
The DB2 fix pack and, the relational wrappers fix pack are separate downloads. Download and install the DB2 fix pack and the wrapper fix pack that applies to your product.

**Scenario 2: The fix pack is the first installation of Replication Server or Data Event Publisher on the system, and DB2 is not installed.**

**DB2 targets**
1. Run the installation wizard from the GA release of your product, which installs the GA version of DB2.
2. Download and install the fix pack, which brings DB2, Replication Server, and Data Event Publisher to the fix pack level.

**Non-DB2 targets**
If you are replicating to a non-DB2 target, the procedure depends on your operating system:

**Linux UNIX**
1. Run the installation wizard from the GA release of your product, which installs the GA version of DB2 and the wrappers.
2. Download and install the DB2 Universal fix pack, which brings DB2 and the wrappers to the latest fix pack level.

**Windows**
1. Run the installation wizard from the initial GA release of your product, which installs the GA version of DB2 and the wrappers.
2. The DB2 fix pack and the relational wrappers fix pack are separate downloads. Download and install the DB2 fix pack and the wrapper fix pack that applies to your product.

**Scenario 3: The fix pack is the first installation of Replication Server or Data Event Publisher on the system, and DB2 is installed**
1. Install the license key for your GA replication or publishing product into the same directory as your DB2 installation. You can install the license in one of two ways:
   - By using the installation wizard of the GA product
   - By using the license management tool from the GA product. To use the tool:
a. Insert the DVD for the GA release of your product (and mount it on Linux and UNIX), or obtain and extract the installation image from Passport Advantage® or your IBM representative. If the installation wizard opens automatically, close it.

b. Use the DB2 license management tool to install the license key for each product for which you have a license. The product license files are:
   - isrs.lic - InfoSphere Replication Server
   - isep.lic - InfoSphere Data Event Publisher
   - isrs_t.lic - InfoSphere Replication Server, trial
   - isep_t.lic - InfoSphere Data Event Publisher, trial

Run the license management tool with the following command:

```plaintext
Linux UNIX

    db2_install_dir/adm/db2licm -a
    ii_install_media/license/product_license_file

Windows

    db2_install_dir/bin/db2licm.exe -a
    ii_install_media\license\product_license_file
```

2. Install the fix packs. The DB2 fix pack and the relational wrappers fix pack are separate downloads. Download and install the DB2 fix pack and the wrapper fix pack that applies to your product. (In this scenario, do not use the Universal fix pack on Linux and UNIX systems. You must install the DB2 and wrapper fix packs separately.)
第 6 章 Removing replication and event publishing products

Use this procedure to remove IBM InfoSphere Replication Server or IBM InfoSphere Data Event Publisher from your computer, including removing the product license key, relational wrappers, and Q replication. To remove complementary products and components, see the documentation for those products.

过程

To remove InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher:

1. **Remove the product license key** for the product that is installed.
2. 可选: Remove the wrappers that you installed on **Windows** or on **Linux or UNIX**.
3. 可选: If you installed the DB2 Restricted Enterprise Edition copy that came with your product, uninstall it. This copy of the DB2 database system is restricted for use with InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher.

### Removing the license for replication or event publishing products

When you remove InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher, you must remove the product licensing and the licenses for any of the complementary products that are installed.

关于本任务

You do not need to remove the license for DB2 unless your entitlement to use DB2 is restricted for use only with InfoSphere Replication Server or InfoSphere Data Event Publisher. The product license keys must be removed manually.

The license files are:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product</th>
<th>Full license</th>
<th>Try-and-buy license</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>InfoSphere Data Event Publisher</td>
<td>isep.lic</td>
<td>isep_t.lic</td>
</tr>
<tr>
<td>InfoSphere Replication Server</td>
<td>isrs.lic</td>
<td>isrs_t.lic</td>
</tr>
</tbody>
</table>

过程

To remove the product license keys:

1. From the DB2 Control Center, click **Tools → License Center**. The License Center window opens.
2. In the **System name** field, specify the name of your system.
3. In the Installed products field, select the product you want to uninstall.
4. Click **License → Remove**.
5. In the Remove window, click **Yes** to remove the license.
6. In the Installed products field, select **DB2 Enterprise Server Edition**.
7. Click **License → Remove**.
8. In the Remove window, click **Yes** to remove the DB2 Enterprise Server Edition license.

---

### Removing wrappers (Windows)

Use this procedure for removing wrappers from your Windows system.

关于本任务

Nonrelational wrappers are installed in components. Do not remove a component unless you are no longer using any of the wrappers in that component. For example, do not remove the Application Data component if you are still using any of the wrappers that it contains, such as Web Services.

过程

To remove wrappers:
1. Stop all DB2 processes and services by using the Windows Services panel or by issuing a `db2stop` command.
2. In the Windows Control Panel, use the Add/Remove Programs window to remove the wrappers that are associated with the DB2 copy that you installed.

---

### Removing wrappers (UNIX and Linux)

Use this procedure for removing wrappers by using the native tools for your operating system.

关于本任务

Nonrelational wrappers are installed in components. Do not remove a component unless you are no longer using any of the wrappers or user-defined functions in that component. For example, do not remove the Application Data component if you are still using any of the wrappers that it contains, such as Web Services.

过程

To remove wrappers:
1. Stop the DB2 Administration Server.
2. Stop DB2 instances.
3. Log in with the same user ID used to install DB2 and the wrappers.
4. Remove the wrappers and user-defined functions from your system using the `db2_deinstall` command.
   a. Determine the feature ID of the wrapper that you want to uninstall:
      
      ```bash
      /usr/local/bin/db2ls -q -a -b install_path
      
      b. Remove the feature:
      ```
      ```bash
      install_path/install/db2_deinstall -F feature_ID
      ```
产品文档

在多个位置以多种格式提供了本文档：可从产品界面直接打开的帮助、套件信息中心以及PDF文件书籍中均包含了本文档。

也可以在线订购或通过您当地的IBM代表订购硬拷贝格式的IBM出版物。

要在线订购出版物，请转至位于www.ibm.com/shop/publications/order处的IBM出版物中心。

您可用以下方式发送您对文档的评论：

- 在线读者评论表单：www.ibm.com/software/data/rcf/
- 电子邮件：comments@us.ibm.com

联系IBM

您可以联系IBM获取客户支持、软件服务、产品信息以及常规信息。也可以提供对产品和文档的意见反馈。

客户支持

要获取IBM产品的客户支持以及产品下载信息，请转至位于以下地址的支持与下载站点：www.ibm.com/support/us/

您可以转至位于www.ibm.com/software/support/probsub.html的软件支持服务请求站点，以提出支持请求。

My IBM

您可以在位于www.ibm.com/account/us/的My IBM站点上创建一个帐户，以对指向符合您特定技术支持需求的IBM Web站点和信息的链接进行管理。

软件服务

有关软件、IT以及业务咨询服务的信息，请转至位于www.ibm.com/businesssolutions/us/en的解决方案站点。

信息管理产品支持

有关对信息管理产品的支持、新闻和其他产品信息，请访问信息管理支持站点，网址为：www.ibm.com/software/data/support/

联合、复制和事件发布产品支持

有关支持，请访问：

- IBM InfoSphere Federation Server
  www.ibm.com/software/data/integration/support/federation_server/
• IBM InfoSphere Replication Server
  www.ibm.com/software/data/integration/support/replication_server/
• IBM InfoSphere Data Event Publisher
  www.ibm.com/software/data/integration/support/data_event_publisher/

Classic 产品支持

有关支持，请访问:
• IBM InfoSphere Classic Federation Server for z/OS
  www.ibm.com/software/data/integration/support/classic_federation_server_z/
• IBM InfoSphere Classic Replication Server for z/OS
  www.ibm.com/software/data/infosphere/support/replication-server-z/
• IBM InfoSphere Classic Data Event Publisher for z/OS
  www.ibm.com/software/data/integration/support/data_event_publisher_z/
• IBM InfoSphere Data Integration Classic Connector for z/OS
  www.ibm.com/software/data/integration/support/data_integration_classic_connector_z/

常规信息

要查找有关 IBM 的常规信息，请转至 www.ibm.com

产品意见反馈

您可以通过以下站点上的“消费问卷调查”提供常规的产品意见反馈: www.ibm.com/software/data/info/consumability-survey

文档意见反馈

您可以单击信息中心内任一主题中的意见反馈链接，以在信息中心内进行评论。

也可以将有关 PDF 文件书籍、信息中心或其他任何文档的评论按以下方式发送给我们:
• 在线读者评论表单: www.ibm.com/software/data/rcf/
• 电子邮件: comments@us.ibm.com
如何阅读语法图

以下规则适用于在本信息中所用的语法图:

- 阅读语法图应按行的路径从左到右，从上到下进行，我们使用了以下约定:
  - >>--- 符号表示语法图开始。
  - --> 符号表示语法图在下一行继续。
  - >--- 符号表示语法图从上一行继续。
  - -->> 符号表示语法图结束。
- 必填项显示在水平行（主路径）上。

```
>>>required_item
```

- 可选项显示在主路径下。

```
>>>required_item  optional_item
```

如果可选项位于主路径上方，那么该选项对于语法元素的执行不起作用，且仅用于改善可读性。

```
>>>required_item  optional_item
```

- 如果可从两个或多个项进行选择，那么它们将垂直地堆栈形式显示。

如果必须选择其中一项，那么堆栈中的一项显示在主路径上。

```
>>>required_item  required_choice1
                  required_choice2
```

如果对其中一项进行选择是可选的，那么整个堆栈都将显示在主路径下方。

```
>>>required_item  optional_choice1
                  optional_choice2
```

如果其中一项为缺省项，那么它将显示在主路径上方，而其他选项显示在下方。

```
>>>required_item  default_choice
                  optional_choice1
                  optional_choice2
```

- 一个返回至左侧且位于主行上方的箭头表示该项可重复。

© Copyright IBM Corp. 2004, 2009
如果重复箭头包含逗号，那么必须使用逗号分隔重复项。

位于图栈上方的重复箭头表示您可以重复图栈中的各项。

- 有时，一个图必须分割为多个片段。语法片段的显示独立于主语法图，但应像这些片段在图的主路径上一样阅读片段的内容。

**Fragment-name:**

```
| required_item | fragment-name |
```

- 关键字及其缩写（如果适用）应以大写形式显示，必须按显示将其正确拼写。
- 变量都以小写斜体字母显示（例如：column-name）。它们表示用户提供的名称或值。
- 如果在图中未显示任何插人的标点符，那么必须至少以一个空格来分隔关键字和参数。
- 如图中所示输入标点符号、括号、算术运算符以及其他符号。
- 脚注以圆括号括起的数字显示，例如：(1)。
产品辅助功能选项

您可以获取 IBM 产品辅助功能选项状态的相关信息。

The IBM InfoSphere Information Server 产品模块和用户界面无法自由访问。安装程序将安装以下产品模块和组件:

- IBM InfoSphere Business Glossary
- IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere
- InfoSphere DataStage® and QualityStage Administrator
- IBM InfoSphere FastTrack
- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Information Services Director
- IBM InfoSphere Metadata Workbench


可访问文档

在信息中心内提供了 IBM Information Server 产品的可访问文档。信息中心以大多数Web 浏览器可查看的 XHTML 1.0 格式呈现该文档。XHTML 允许您在浏览器中设置显示首选项。它还允许您使用屏幕朗读器和其他辅助技术访问文档。
声明

本信息是为在美国提供的产品和服务编写的。

IBM 可能在其他国家或地区不提供本文档中讨论的产品、服务或功能特性。有关您当前所在区域的产品和服务的信息，请向您当地的 IBM 代表咨询。任何对 IBM 产品、程序或服务的引用并非意在明示或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。只要不侵犯 IBM 的知识产权，任何同等功能的产品、程序或服务，都可以代替 IBM 产品、程序或服务。但是，评估和验证任何非 IBM 产品、程序或服务，则由用户自行负责。

IBM 公司可能已拥有或正在申请与本文档内容有关的各项专利，提供本文档并未授予用户使用这些专利的任何许可。您可以用书面方式将许可查询寄往：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785 U.S.A.

有关双字节字符集（DBCS）信息的许可查询，请与您所在国家或地区的 IBM 知识产权部门联系，或用书面方式将查询寄往：

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan, Ltd.
3-2-12, Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8711 Japan

本条款不适用英国或任何这样的条款与当地法律不一致的国家或地区：INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION “按现状”提供本出版物，不附有任何种类的（无论是明示的还是暗含的）保证，包括但不限于暗含的有关非侵权、适销和适用于某种特定用途的保证。某些国家或地区在某些交易中不允许免除明示或暗含的保证。因此本条款可能不适用于您。

本信息中可能包含技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些更改将编入本资料的新版本中。IBM 可以随时对本资料中描述的产品和/或程序进行改进和/或更改，而不另行通知。

本信息中对非 IBM Web 站点的任何引用都只是为了方便起见才提供的，不以任何方式充当对那些 Web 站点的保证。那些 Web 站点中的资料不是 IBM 产品资料的一部分，使用那些 Web 站点带来的风险将由您自行承担。

IBM 可以按它认为适当的方式使用或分发您所提供的任何信息而无须对您承担任何责任。

本程序的被许可方如果要了解有关程序的信息以达到如下目的：（i）允许在独立创建的程序和其他程序（包括本程序）之间进行信息交换，以及（ii）允许对已经交换的信息进行相互使用，请与下列地址联系：
IBM Corporation
J46A/G4
555 Bailey Avenue
San Jose, CA 95141-1003 U.S.A.

只要遵守适当的条件和条款，包括某些情形下的一定数量的付费，都可获得这方面的信息。

本资料中描述的许可程序及其所有可用的许可资料均由 IBM 依据 IBM 客户协议、IBM
国际软件许可协议或任何同等协议中的条款提供。

此处包含的任何性能数据都是在受控环境中测得的。因此，在其他操作环境中获得的数据
可能会有明显的不同，有些测量可能是在开发级的系统上进行的，因此不保证与
一般可用系统上进行的测量结果相同。此外，有些测量是通过推算而估计的，实际结
果可能会有差异，本文档的用户应当验证其特定环境的实际数据。

涉及非 IBM 产品的信息可从这些产品的供应商、其出版说明或其他可公开获得的资料
中获取。IBM 没有对这些产品进行测试，也无法确认其性能的精确性、兼容性或任何其
他关于非 IBM 产品的声明。有关非 IBM 产品性能的问题应当向这些产品的供应商提
出。

所有关于 IBM 未来方向或意向的声明都可能随时更改或收回，而不另行通知，它们仅仅
表示了目标和意愿而已。

本信息仅用于规划的目的。在所描述的产品上市之前，此处的信息会有更改。

本信息包含的日常业务操作中使用的数据和报告的示例。为了尽可能完整地说明这些
示例，示例中可能会包括个人、公司、品牌和产品的名称，所有这些名字都是虚构
的，若现实生活中实际业务企业使用的名字和地址与此相似，则属巧合。

版权许可：

本信息包括源语言形式的样本应用程序，这些样本说明不同操作平台上的编程方法。
如果是为按照在编写样本程序的操作平台上的应用程序编程接口（API）进行应用程序
的开发、使用、经销或分发为目的，您可任何形式对这些样本程序进行复制、修改
、分发，而无须向 IBM 付费。这些示例并未在所有条件下作全面测试。因此，IBM
不能保证或暗示这些程序的可靠性、可维护性或功能。此样本程序“按现状”提供，且
不附有任何种类的保证。对于使用此样本程序所引起的任何损坏，IBM 将不承担任

凡这些实例程序的任何拷贝或其任何部分或任何衍生产品，都必须包括如下版权声明：

©（贵公司的名称）（年）。此部分代码是根据 IBM Corp. 的样本程序衍生出来的，©
Copyright IBM Corp.（输入年份）。All rights reserved。

如果您正在查看本信息的软拷贝，图片和彩色图例可能无法显示。

商标

IBM 商标和某些非 IBM 商标在本信息中首次出现时会以相应符号进行标记。

以下术语是其他公司的商标或注册商标:

Adobe、Adobe 徽标、PostScript 和 PostScript 徽标是 Adobe Systems Incorporated 在美国和/或其他国家或地区的注册商标或商标。

IT Infrastructure Library 是英国中央计算机与电信局（现在隶属于英国商务部）的注册商标。

Intel、Intel 徽标、Intel Inside、Intel Inside 徽标、Intel Centrino、Intel Centrino 徽标、Celeron，Intel Xeon，Intel SpeedStep，Itanium 和 Pentium 是 Intel Corporation 或其子公司在美国和其他国家或地区的商标或注册商标。

Linux 是 Linus Torvalds 在美国和/或其他国家或地区的注册商标。

Microsoft、Windows、Windows NT 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家或地区的商标。

ITIL 是英国商务部的注册商标和共同体注册商标，并且已在美国专利和商标局进行注册。

UNIX 是 The Open Group 在美国和其他国家或地区的注册商标。

Cell Broadband Engine 是 Sony Computer Entertainment, Inc. 在美国和/或其他国家或地区的商标，并依据许可证予以使用。

Java 和所有基于 Java 的商标是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和/或其他国家或地区的商标。

其他公司，产品或服务名称可能是其他公司的商标或服务标志。
索引

[ C ]
产品辅助功能选项
辅助功能选项 23

[ F ]
法律责任 25
辅助功能选项 19

[ K ]
客户支持 19

[ P ]
屏幕朗读器 19

[ R ]
软件服务 19

[ S ]
商标 27

[ W ]
文档
可访问 19

[ Z ]
支持，客户 19

C
command-line
installation from 7

event publishing
installing 5

F
fixes
installing 13

H
hard drive
space required 3
hardware requirements 3

I
IBM 支持 19
information integration
silent installation 7
InfoSphere Data Event Publisher
removing the product license key 17
InfoSphere Data Event Publishing
removing 17
InfoSphere Replication Server
removing 17
removing the product license key 17
InfoSphere Replication Server and Data
Event Publisher
installing on UNIX and Linux 6
install error log 8
installation
silent 7
Installing
InfoSphere Replication Server and Data
Event Publisher
Windows 5
installing
InfoSphere Data Event Publisher 5
InfoSphere Replication Server 5
manually 9

L
license key
registering for replication and event
publishing 8
license keys
removing InfoSphere Data Event
Publisher and DB2 product license
keys 17
license keys (续)
removing InfoSphere Replication Server
and DB2 product license keys 17
log file
installer 8

M
maintenance
installing 13

N
nonrelational wrappers
removing
UNIX 18
Windows 18
non-DB2 data sources
pre-installation considerations 4

P
planning
installation 1

R
relational wrappers
removing 17
UNIX 18
Windows 18
replication
installing 5
Replication and event publishing
installation planning 3
supported operating systems 3
replication and event publishing
installation scenarios 1
registering license keys 8

S
silent installation 7
software requirements 3
system requirements 3

© Copyright IBM Corp. 2004, 2009
U

updates

documentation  11

installing  13